

Bruksela, 14 stycznia 2025 r.
(OR. en)

17055/24

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2024/0327(NLE)

ECOFIN 1524
FIN 1138
UEM 489
CADREFIN 226

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy: DECYZJA WYKONAWCZA RADY zmieniająca decyzję wykonawczą
z dnia 13 lipca 2021 r. w sprawie zatwierdzenia oceny planu odbudowy
i zwiększania odporności Grecji

DECYZJA WYKONAWCZA RADY

z dnia ...

**zmieniająca decyzję wykonawczą z dnia 13 lipca 2021 r.
w sprawie zatwierdzenia oceny planu odbudowy i zwiększania odporności Grecji**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/241 z dnia 12 lutego 2021 r. ustanawiające Instrument na rzecz Odbudowy i Zwiększania Odporności¹, w szczególności jego art. 20 ust. 1,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

¹ Dz.U. L 57 z 18.2.2021, s. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Po przedłożeniu przez Grecję w dniu 27 kwietnia 2021 r. krajowego planu odbudowy i zwiększania odporności („RRP”) Komisja przedstawiła Radzie wniosek dotyczący pozytywnej oceny tego planu. W dniu 13 lipca 2021 r. Rada zatwierdziła pozytywną ocenę w drodze decyzji wykonawczej (zwanej dalej „decyzją wykonawczą Rady z dnia 13 lipca 2021 r.”)². Decyzję wykonawczą Rady z dnia 13 lipca 2021 r. zmieniono decyzjami wykonawczymi Rady z dnia 8 grudnia 2023 r. i 16 lipca 2024 r.³
- (2) W dniu 21 października 2024 r. Grecja zwróciła się do Komisji z uzasadnionym wnioskiem o przedstawienie wniosku dotyczącego zmiany decyzji wykonawczej Rady z dnia 13 lipca 2021 r. zgodnie z art. 21 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2021/241 ze względu na to, że realizacja RRP nie jest już częściowo możliwa z uwagi na obiektywne okoliczności. Na tej podstawie Grecja przedłożyła zmieniony RRP.

Zmiany na podstawie art. 21 rozporządzenia (UE) 2021/241

- (3) Zmiany RRP przedstawione przez Grecję z uwagi na obiektywne okoliczności dotyczą 24 działań.

² Zob. dokumenty ST 10152/21 i ST 10152/21 ADD 1 na stronie <http://register.consilium.europa.eu>.

³ Zob. dokumenty ST 15831/23, ST 15831/23 ADD 1 i ST 11858/24 i ST 11858/24 ADD 1 na stronie <http://register.consilium.europa.eu>.

- (4) Grecja wyjaśniła, że realizacja kamienia milowego 33 i wartości docelowej 36 działania 16874 (Energia i przedsiębiorczość) w ramach komponentu 1.2 (Renowacja), a także wymogów określonych w opisie tego działania, częściowo nie jest już możliwa ze względu na brak popytu. Na tej podstawie Grecja zwróciła się o ograniczenie zakresu tego kamienia milowego i tej wartości docelowej. Należy odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą Rady z dnia 13 lipca 2021 r.
- (5) Grecja wyjaśniła, że realizacja kamienia milowego 38 działania 16873 (Interwencje na obszarach mieszkalnych i w zasobach budowlanych) w ramach komponentu 1.2 (Renowacja) nie jest już częściowo możliwa ze względu na nieprzewidziane problemy prawne związane z jednym podprojektem. Na tej podstawie Grecja zwróciła się o ograniczenie zakresu tego kamienia milowego. Należy odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą Rady z dnia 13 lipca 2021 r.

- (6) Grecja wyjaśniła, że cztery działania zmieniono w celu wdrożenia rozwiązań alternatywnych, które lepiej przyczynią się do osiągnięcia pierwotnego celu tych działań. Dotyczy to opisu, kamienia milowego 142a i nowego kamienia milowego 142b działania 16746 (Reforma pasywnej polityki rynku pracy w celu wsparcia transformacji w kierunku zatrudnienia) w ramach komponentu 3.1 (Promowanie tworzenia miejsc pracy i uczestnictwa w rynku pracy); kamienia milowego 146 działania 16792 (Zdobywanie, zmiana i podnoszenie kwalifikacji siły roboczej poprzez zreformowany model szkolenia) w ramach komponentu 3.2 (Edukacja, kształcenie i szkolenie zawodowe oraz umiejętności); opisu i wartości docelowej 162 działania 16820 (Reforma w dziedzinie zdrowia psychicznego i uzależnień) w ramach komponentu 3.3 (Poprawa odporności, dostępności i stabilności opieki zdrowotnej); oraz opisu i wartości docelowych 326, 326a, 327, 327a, 328, 328a, 329 i 330 działania 16980 (Instrument pożyczkowy) w ramach komponentu 4.7 (Poprawa konkurencyjności oraz promowanie inwestycji prywatnych i wywozu). Na tej podstawie Grecja zwróciła się o zmianę tych kamieni milowych, wartości docelowych i działań. W szczególności Grecja zaproponowała dodanie nowego kamienia milowego 142b zastępującego część kamienia milowego 142a działania 16746, aby uwzględnić wyniki przyszłego badania. Ponadto Grecja zaproponowała rozszerzenie zakresu działania 16820. Grecja zaproponowała również zmianę części zakresu kamienia milowego 146 działania 16792, który można lepiej zrealizować za pomocą innych środków. Ponadto Grecja zaproponowała zmianę wartości docelowych 326, 326a, 327, 327a, 328, 328a, 329 i 330 działania 16980 w celu sfinansowania nowych kluczowych priorytetów krajowych. Należy odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą Rady z dnia 13 lipca 2021 r.

- (7) Grecja wyjaśniła, że 11 działań zmieniono w celu wdrożenia lepszej alternatywy, która umożliwi zmniejszenie obciążenia administracyjnego, a jednocześnie osiągnięcie zakładanych celów tych działań. Dotyczy to kamieni milowych 147, 150 i 151 działania 16289 (Strategia na rzecz doskonałości na uniwersytetach oraz innowacje) w ramach komponentu 3.2 (Edukacja, kształcenie i szkolenie zawodowe oraz umiejętności); opisu i kamienia milowego 12 działania 16901 (Modernizacja sieci greckiego operatora sieci dystrybucji energii elektrycznej (HEDNO) mająca na celu zwiększenie odporności i ochronę środowiska), kamienia milowego 13 działania 16900 (Modernizacja sieci napowietrznej HEDNO w obszarach leśnych) oraz opisu kamienia milowego 14 działania 16899 (Zwiększenie mocy zainstalowanej w podstacjach HV/MV greckiego operatora sieci dystrybucji energii elektrycznej (HEDNO) dla nowego przyłączenia OZE) w ramach komponentu 1.1 (Zwiększenie mocy); opisu i wartości docelowych 23, 24, 25 i 26 działania 16872 (Renowacja energetyczna budynków mieszkalnych) oraz opisu, kamienia milowego 28 i wartości docelowej 29 działania 16879 (Przygotowanie planów miejskich w ramach wdrażania reformy polityki miejskiej) w ramach komponentu 1.2 (Renowacja); opisu działania 16831 (Produc-E Green) w ramach komponentu 1.3 (Ładowanie i tankowanie); opisu działania 16911 (Środki lotnicze zarządzania kryzysowego) w ramach komponentu 1.4 (Zrównoważone wykorzystanie zasobów, odporność na zmianę klimatu i ochrona środowiska);

kamienia milowego 337 działania 16985 (Zmiany w greckich ramach polityki podatkowej) w ramach komponentu 4.1 (Sprawienie, by podatki bardziej sprzyjały wzrostowi gospodarczemu, a także usprawnienie administracji podatkowej i poboru podatków); oraz opisu i kamieni milowych 303 i 308 działania 16593 (Zmiana ram prawnych w zakresie przyciągania inwestycji strategicznych) oraz kamienia milowego 279 działania 16486 (Muzeum podwodnych antyków) w ramach komponentu 4.6 (Modernizacja i poprawa odporności kluczowych sektorów gospodarki). Na tej podstawie Grecja zwróciła się o doprecyzowanie i uproszczenie tekstu kamieni milowych w celu usunięcia zbędnych informacji ogólnych lub elementów proceduralnych, które nie przyczyniają się do osiągnięcia celów działań, oraz o doprecyzowanie, że niektóre elementy odnoszą się do celów lub kontekstu działań. Należy odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą Rady z dnia 13 lipca 2021 r.

- (8) Grecja zwróciła się ponadto, na podstawie art. 21 rozporządzenia (UE) 2021/241, o dodanie trzech nowych działań w związku z ograniczeniem działania 16980 (Instrument pożyczkowy) w ramach komponentu 4.7 (Poprawa konkurencyjności oraz promowanie inwestycji prywatnych i wywozu). Dotyczy to nowych kamieni milowych 378, 379, 380 i 381 działania 16400 (Program przystępnych cenowo mieszkań „MY HOME II”) w ramach komponentu 3.4 (Zwiększenie dostępu do skutecznej polityki społecznej sprzyjającej włączeniu społecznemu); oraz nowych kamieni milowych 374, 375, 376 i 377 działania 16401 (Program modernizacji energetycznej „UPGRADE MY HOME”) w ramach komponentu 1.2 (Renowacja). Dodatkową reformę dodano wraz z wprowadzeniem nowych kamieni milowych 181 i 181a działania 16402 (Mieszkania socjalne i mieszkalnictwo przystępne cenowo) w ramach komponentu 3.4 (Zwiększenie dostępu do skutecznej polityki społecznej sprzyjającej włączeniu społecznemu). Ponadto Grecja zwróciła się o zwiększenie poziomu wymaganej realizacji czterech działań. Dotyczy to opisu i wartości docelowych 163, 164 i 164a działania 16756 (Reformy organizacyjne w systemie opieki zdrowotnej) w ramach komponentu 3.3 (Poprawa odporności, dostępności i stabilności opieki zdrowotnej); opisu i kamieni milowych 62a i 63 działania 16849 (Krajowy plan ponownego zalesiania „antiNERO”) w ramach komponentu 1.4 (Zrównoważone wykorzystanie zasobów, odporność na zmianę klimatu i ochrona środowiska); opisu, kamienia milowego 367 i wartości docelowej 369 działania 16994 (Efektywność energetyczna i promowanie OZE na potrzeby konsumpcji własnej) w ramach komponentu 5.2 (Inwestycje w ramach REPowerEU); oraz kamienia milowego 59a działania 16772 (Ustawa o gospodarowaniu odpadami w celu wdrożenia zrównoważonego składowania i recyklingu) w ramach komponentu 1.4 (Zrównoważone wykorzystanie zasobów, odporność na zmianę klimatu i ochrona środowiska). Należy odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą Rady z dnia 13 lipca 2021 r.

- (9) Komisja uznaje, że powody przedstawione przez Grecję uzasadniają zmiany na podstawie art. 21 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/241 i że decyzja wykonawcza Rady z dnia 13 lipca 2021 r. powinna zostać odpowiednio zmieniona.
- (10) Należy zmienić rozkład kamieni milowych i wartości docelowych w transzach, aby uwzględnić zmiany w RRP i w orientacyjnych harmonogramach przedstawione przez Grecję.

Ocena dokonana przez Komisję

- (11) Komisja oceniła zmieniony RRP według kryteriów oceny określonych w art. 19 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2021/241.

Przyczynienie się do transformacji ekologicznej, w tym do bioróżnorodności

- (12) Zgodnie z art. 19 ust. 3 lit. e) rozporządzenia (UE) 2021/241 i kryterium 2.5 załącznika V do tego rozporządzenia zmieniony RRP zawiera działania, które przyczyniają się w dużym stopniu (rating A) do zielonej transformacji, w tym do różnorodności biologicznej, lub do sprostania związanym z tym wyzwaniom. Na działania wspierające realizację celów klimatycznych przypada kwota stanowiąca 38,0 % łącznej alokacji w ramach zmienionego RRP oraz 81,6 % łącznych szacunkowych kosztów działań uwzględnionych w rozdziale REPowerEU, obliczonych zgodnie z metodyką określoną w załączniku VI do rozporządzenia (UE) 2021/241. Zgodnie z art. 17 rozporządzenia (UE) 2021/241 zmieniony RRP jest spójny z informacjami zawartymi w krajowym planie w dziedzinie energii i klimatu na lata 2021–2030.

- (13) W zmienionym RRP zachowano działania wspierające transformację ekologiczną, które przyczyniają się do osiągnięcia wartości docelowych na lata 2030–2050 oraz celu neutralności klimatycznej Unii do 2050 r., a także wspierają różnorodność biologiczną. Na przykład w zmienionym RRP znacznie zwiększono poziom ambicji działania dotyczącego ponownego zalesiania i odbudowy (16849).
- (14) Oprócz działań przewidzianych w pierwotnym RRP działania zawarte w rozdziale REPowerEU Grecji pozwolą znacznie zmniejszyć intensywność emisji gazów cieplarnianych w związku z wykorzystaniem energii w Grecji i przyczyniają się do osiągnięcia celów na lata 2030–2050 oraz unijnego celu neutralności klimatycznej do 2050 r., a tym samym pozytywnie przyczyniają się do transformacji ekologicznej. Reformy i inwestycje zawarte w rozdziale REPowerEU mają na celu zachęcanie do podejmowania działań na rzecz oszczędności energii, dywersyfikację dostaw energii i przyspieszenie wdrażania odnawialnych źródeł energii, w tym ustanowienie narzędzi politycznych w celu promowania koncepcji dzielenia się energią, ogólnospołecznej konsumpcji własnej i społeczności energetycznych działających w zakresie energii odnawialnej. Działania w ramach REPowerEU obejmują ponadto inwestycje ukierunkowane na zwiększenie zdolności magazynowania energii oraz reformę mającą na celu promowanie technologii i praktyk w zakresie inteligentnych sieci na greckim rynku energii elektrycznej. Wszystkie te działania przyczyniają się do zapewnienia transformacji ekologicznej w Grecji przez zmniejszenie zapotrzebowania na energię, promowanie efektywności energetycznej i przyspieszenie przejścia z wysokoemisyjnych źródeł energii na odnawialne źródła energii.

Przyczynienie się do transformacji cyfrowej

- (15) Zgodnie z art. 19 ust. 3 lit. f) rozporządzenia (UE) 2021/241 i kryterium 2.6 załącznika V do tego rozporządzenia zmieniony RRP zawiera działania, które w dużym stopniu przyczyniają się (rating A) do transformacji cyfrowej lub do sprostania związanym z nią wyzwaniom. Działania wspierające realizację celów cyfrowych stanowią kwotę wynoszącą 21,4 % łącznej alokacji w ramach zmienionego RRP, obliczoną zgodnie z metodyką określoną w załączniku VII do rozporządzenia (UE) 2021/241.
- (16) Działania uwzględnione w zmienionym RRP nadal przyczyniają się do zapewnienia transformacji cyfrowej lub pomagają sprostać związanym z nią wyzwaniom i skutecznie usunąć niedociągnięcia Grecji w dziedzinie cyfrowej, które zidentyfikowano w drugim sprawozdaniu z 2024 r. na temat stanu cyfrowej dekady. W zmienionym RRP nadal w znacznym stopniu uwzględnia się wyzwania związane z transformacją cyfrową, przed którymi stoi Grecja w obszarze łączności, cyfrowych usług publicznych, kapitału ludzkiego i umiejętności cyfrowych, cyfryzacji przedsiębiorstw i przyjęcia zaawansowanych technologii cyfrowych.

Zasada „nie czynić poważnych szkód”

- (17) Zgodnie z art. 19 ust. 3 lit. d) rozporządzenia (UE) 2021/241 i kryterium 2.4 załącznika V do tego rozporządzenia zmieniony RRP ma przyczynić się do zapewnienia, aby żadne z działań służących realizacji reform i projektów inwestycyjnych ujętych w tym RRP nie czyniło poważnych szkód dla celów środowiskowych (rating A) w rozumieniu art. 17 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2020/852⁴ (zasada „nie czynić poważnych szkód”).
- (18) W zmienionym RRP oceniono zgodność z zasadą „nie czynić poważnych szkód” zgodnie z metodyką określoną w wytycznych technicznych zawartych w zawiadomieniu Komisji zatytułowanym „Wytyczne techniczne dotyczące stosowania zasady „nie czynić poważnych szkód” na podstawie rozporządzenia ustanawiającego Instrument na rzecz Odbudowy i Zwiększania Odporności⁵.
- (19) Grecja przedłożyła ocenę zasady „nie czynić poważnych szkód” w odniesieniu do każdego nowego i znacząco zmienionego działania określonego w zmienionym RRP. Z dostarczonych informacji wynika, że RRP ma zapewnić zgodność z tą zasadą. Dzięki informacjom przedstawionym przez Grecję można stwierdzić, że RRP powinien pozwolić zapewnić, by żadne z działań nie czyniło poważnych szkód w kontekście celów środowiskowych w rozumieniu art. 17 rozporządzenia (UE) 2020/852.

⁴ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2020/852 z dnia 18 czerwca 2020 r. w sprawie ustanowienia ram ułatwiających zrównoważone inwestycje, zmieniające rozporządzenie (UE) 2019/2088 (Dz.U. L 198 z 22.6.2020, s. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj>).

⁵ Dz.U. C 58 z 18.2.2021, s. 1.

Kalkulacja kosztów

- (20) Zgodnie z art. 19 ust. 3 lit. i) rozporządzenia (UE) 2021/241 i kryterium 2.9 załącznika V do tego rozporządzenia przedstawione w zmienionym RRP uzasadnienie kwoty szacunkowych łącznych kosztów zmienionego RRP jest w średnim stopniu (rating B) racjonalne i wiarygodne, jest zgodne z zasadą efektywności kosztowej i proporcjonalne do spodziewanego wpływu na krajową gospodarkę i społeczeństwo.
- (21) Przedstawione przez Grecję uzasadnienie kwoty szacunkowych kosztów RRP było w umiarkowanym stopniu racjonalne, wiarygodne i zgodne z zasadą efektywności kosztowej. Grecja przedstawiła wystarczające informacje i dowody wskazujące na to, że kwota szacunkowych kosztów nie została pokryta z istniejącego lub planowanego finansowania unijnego. W ograniczonej liczbie przypadków należyte uzasadnienie szacunkowych kosztów nie było jednak możliwe. Ogólnie rzecz biorąc, uzasadnia to przyznanie ratingu B na podstawie kryterium oceny określonego w art. 19 ust. 3 lit. i) rozporządzenia (UE) 2021/241.

Pozytywna ocena

- (22) Po pozytywnej ocenie Komisji w sprawie zmienionego RRP i stwierdzeniu, że plan ten spełnia w zadowalający sposób kryteria oceny określone w rozporządzeniu (UE) 2021/241, zgodnie z art. 20 ust. 2 tego rozporządzenia i załącznikiem V do tego rozporządzenia, należy określić reformy i projekty inwestycyjne niezbędne do zrealizowania zmienionego RRP, odpowiednie kamienie milowe, wartości docelowe i wskaźniki, a także kwotę udostępnianą przez Unię na wdrożenie zmienionego RRP w formie bezzwrotnego wsparcia finansowego.

Wkład finansowy

- (23) Szacunkowy łączny koszt zmienionego RRP Grecji wynosi 36 612 904 139 EUR. Ponieważ kwota szacunkowych łącznych kosztów zmienionego RRP jest wyższa od zaktualizowanego maksymalnego wkładu finansowego dostępnego dla Grecji, wkład finansowy ustalony zgodnie z art. 20 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2021/241 przydzielony na zmieniony RRP Grecji powinien być równy łącznej kwocie maksymalnego wkładu finansowego przydzielonego na zmieniony RRP Grecji. Kwota ta wynosi 18 220 378 076 EUR.

Pożyczki

- (24) Udostępnione Grecji wsparcie w formie pożyczki wynoszące 17 727 538 920 EUR pozostaje niezmienione.
- (25) Po uwzględnieniu powodów przedstawionych przez Grecję i we wnioskach o wsparcie w formie pożyczki złożonych przez inne państwa członkowskie i po zastosowaniu zasad równego traktowania, solidarności, proporcjonalności i przejrzystości, Komisja uważa, że kwota wsparcia w formie pożyczki dla Grecji może przekroczyć limit 6,8 %, zgodnie z art. 14 ust. 6 rozporządzenia (UE) 2021/241.
- (26) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą Rady z dnia 13 lipca 2021 r. Dla zachowania jasności należy zastąpić w całości załącznik do decyzji wykonawczej Rady z dnia 13 lipca 2021 r.,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W decyzji wykonawczej Rady z dnia 13 lipca 2021 r. w sprawie zatwierdzenia oceny planu odbudowy i zwiększania odporności Grecji wprowadza się następujące zmiany:

- 1) art. 1 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 1

Zatwierdzenie oceny RRP

Zatwierdza się ocenę zmienionego planu odbudowy i zwiększania odporności (RRP) Grecji na podstawie kryteriów przewidzianych w art. 19 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2021/241. Reformy i projekty inwestycyjne w ramach planu odbudowy i zwiększania odporności, ustalenia oraz harmonogram monitorowania i realizacji planu odbudowy i zwiększania odporności, w tym odpowiednie kamienie milowe i wartości docelowe oraz dodatkowe kamienie milowe i wartości docelowe dotyczące płatności bezzwrotnego wsparcia finansowego i pożyczki, odpowiednie wskaźniki dotyczące osiągnięcia planowanych kamieni milowych i wartości docelowych oraz ustalenia dotyczące sposobu zapewnienia Komisji pełnego dostępu do odpowiednich danych bazowych określono w załączniku do niniejszej decyzji.”;

- 2) załącznik zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do Republiki Greckiej.

Sporządzono ...

W imieniu Rady

Przewodniczący / Przewodnicząca
